

AXIWI

Digitales Drahtloses Audio System
AXIWI AT-320

Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Beachten Sie folgende Sicherheitshinweise, um die Benutzersicherheit und die richtige Verwendung des Geräts zu gewährleisten

- Setzen Sie das Gerät keinen drastischen Temperaturschwankungen oder Feuchtigkeit aus. Andernfalls kann es zu äußerlichen Verformungen oder zu Gerätestörungen kommen.
- Hohe Schallpegel können das Gehör schädigen. Hintergrundgeräusche, aber auch eine Dauerbeschallung bei hohen Lautstärken, können dazu führen, dass die Geräusche als leiser erfahren werden als sie tatsächlich sind. Schalten Sie das Audiogerät ein und überprüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Zusatzgerät in Ihr Ohr einführen.
- Sie sollten darauf achten, wie lange Sie einer lauten Audioquelle zuhören. Wenn Sie in Ihren Ohren ein Klingeln hören oder die Worte dumpf erklingen, direkt mit dem Zuhören aufhören und das Gehör überprüfen lassen.
- Dieses Gerät ist nur für den Einsatz über kurze Entfernungen geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur in Ländern, in denen die Bandbreitennutzung von 2,4GHz erlaubt ist.
- Achten Sie darauf, dass die Batterieladeklemme nicht mit elektrisch geladenen Gegenständen in Berührung kommt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen.

Lieferumfang



Manuel d'utilisation



Kopfhörer
(Der Klinkenstecker muss
3,5mm, 4-polig vom US-Typ sein)



AT-320



Halskette



Kurzanleitung



Kurzanleitung

Wie man den MASTER - Modus ein- und ausschaltet.

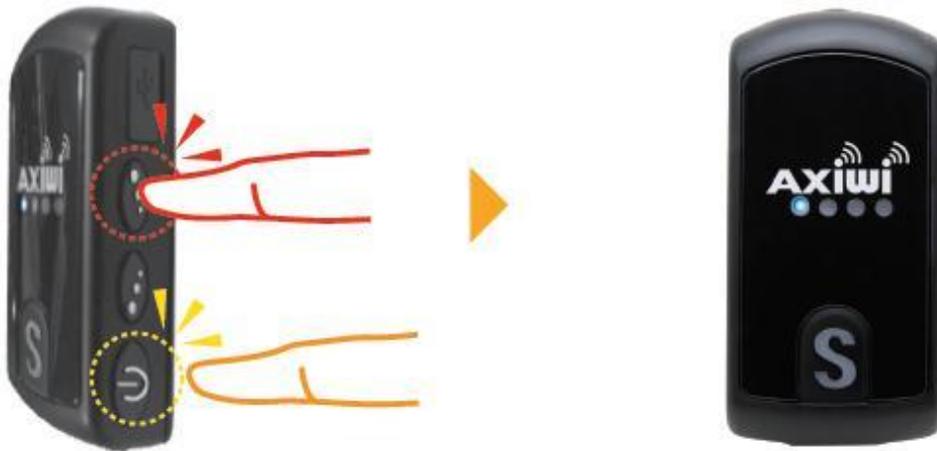
Die Geräte können in 3 verschiedenen Modis, die auch kombiniert werden können, verwendet werden:

1. MASTER
Das Mikrofon des MASTERS ist immer AN. Der MASTER kann die Mikrofone der FOLLOWER stumm schalten. Die Follower können selbst ihre Mikrofone ein- und ausschalten
2. SubMASTER
Das Mikrofon des SubMASTER ist immer AN. Der SubMASTER kann die Mikrofone der FOLLOWER NICHT stumm schalten.
3. FOLLOWER
Die Follower können selbst ihre Mikrofone ein- und ausschalten.

Es muss immer ein MASTER angemeldet sein. Zwischen SubMASTER und FOLLOWER kann beliebig kombiniert werden

1. Drücken Sie auf die Lautstärke-LAUTER-Taste, halten diese gedrückt während Sie gleichzeitig auf die AN/AUS-Taste drücken.

2. Wenn das Gerät korrekt im MASTER-Modus gestartet wurde, bleibt eine LED-Lampen konstant leuchten und Sie hören zwei Piepstöne



Ausschalten:

1. Drücken Sie für etwa 2 Sekunden auf den An/Aus-Schalter.
2. Wenn das Gerät richtig ausgeschaltet wurde, erlöschen auch alle LED Lampen und hören Sie zwei Pieptöne.



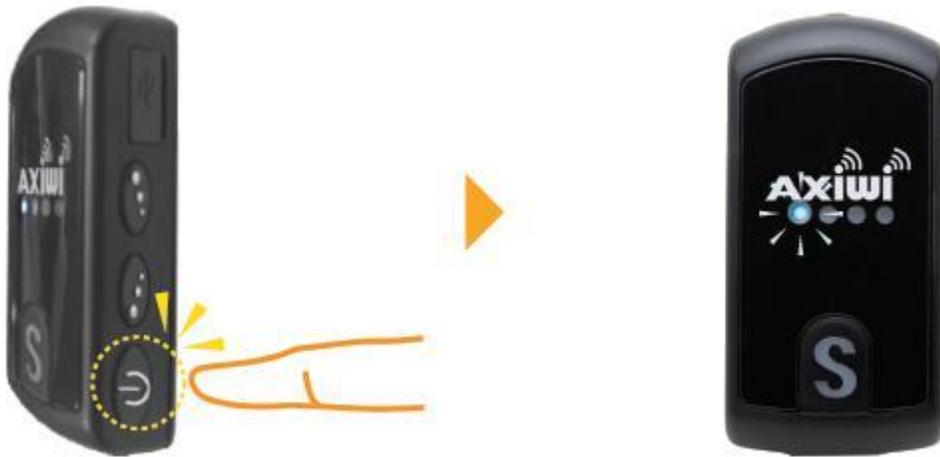
Wie man den SUBMASTER - Modus ein- und ausschaltet.

Bei Verwendung des SUBMASTER Modus wird das Mikrofon sofort aktiviert und der MASTER kann das Mikrofon NICHT stummschalten. Damit wird ein irrtümliches Stummschalten verhindert.

1. Drücken Sie auf die Lautstärke-LEISER-Taste, halten diese gedrückt während Sie gleichzeitig auf die AN/AUS-Taste drücken.
2. Wenn das Gerät korrekt im SUBMASTER-Modus gestartet wurde, leuchten alle 4 LEDs, eine davon blinkt und hören Sie zwei Pieptöne.

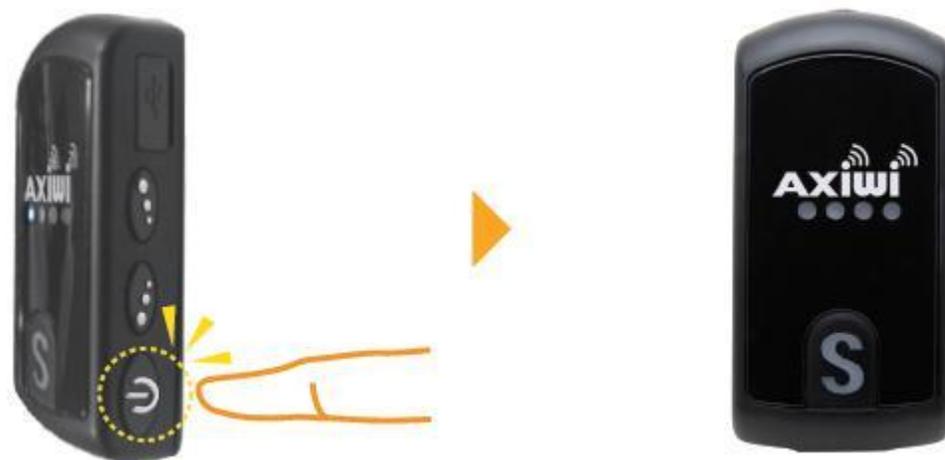
Wie man den SLAVE - Modus ein- und ausschaltet

1. Drücken Sie für etwa 2 Sekunden auf den An/Aus-Schalter.
2. Wenn das Gerät korrekt im FOLLOWER-Modus gestartet wurde, leuchtet eine LED-Lampe auf und blinkt bis zum Ausschalten des Geräts blinken und Sie hören einen Piepton.



Ausschalten:

1. Drücken Sie für etwa 2 Sekunden auf den An/Aus-Schalter.
2. Das Gerät ist richtig ausgeschaltet, wenn alle LED-Lampen erloschen sind und hören Sie zwei Pieptöne.



Wechsel der Kanäle

Das AXIWI kann auf 4 unterschiedlichen Kanälen / Frequenzen betrieben werden. Drücken Sie zum Kanalwechsel auf die Lautstärke-Lauter-Taste, halten Sie diese gedrückt und dann gleichzeitig auf die S-Taste auf der Vorderseite.



Je nach gewähltem Kanal ändert sich die LED-Farbe.
(Blau → Orange → Rot → Grün)

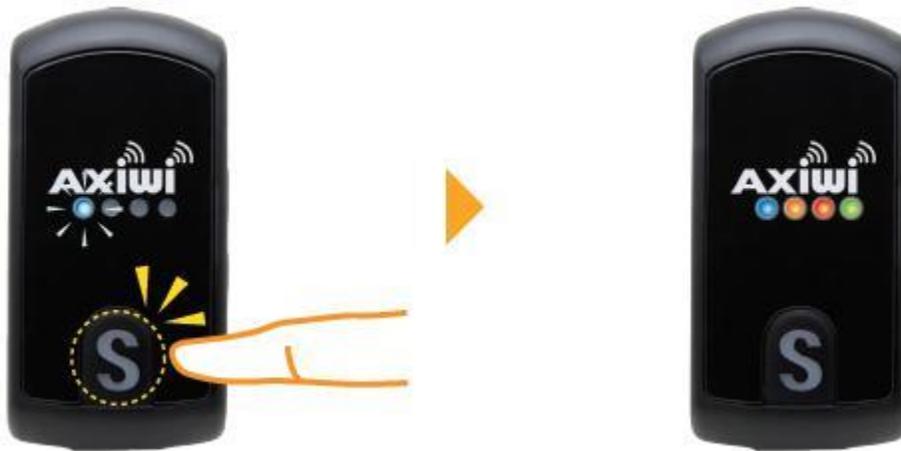


*Speicherfunktion des Kanals :

Wenn Sie das Gerät ausschalten und es neu einschalten, können Sie direkt wieder den letztgewählten Kanal nutzen.

FOLLOWER Modus – Wie man um Rederecht (Sprechrecht) bittet:

1. Drücken Sie kurz auf die S-Taste auf der Vorderseite des Geräts im FOLLOWER-Modus.
2. Wenn die Rederecht-Anforderung korrekt erfolgt ist, ertönt in allen Headsets, die mit dem aktuellen Kanal verbunden sind, ein Piepton, und alle LEDs leuchten auf.
3. Das Gerät befindet sich jetzt im Sprech-Modus, sodass jeder, der auf den Kanal angeschlossen ist, dem zeitweiligen Redner zuhören kann.



* Durch diese Funktion fordern die Geräte im FOLLOWER-Modus ein Rederecht an. Maximal zwei Geräte im FOLLOWER-Modus können dann gleichzeitig Redeerlaubnis erhalten.

Auch alternative Software-Optionen zur Änderung der Rederechte sind erhältlich. Bitte nehmen Sie hierzu mit Ihrem Händler Kontakt auf, der Sie gerne über die Möglichkeiten informiert.

FOLLOWER Modus – Wie man das Rederecht für Geräte im FOLLOWER-Modus aufhebt:

1. Drücken Sie kurz auf die S-Taste auf der Vorderseite des Geräts im MASTER-Modus, wenn Sie ALLE Rederechte für Geräte im FOLLOWER- Modus aufheben wollen.
2. Wenn Die Rederechte erfolgreich aufgehoben wurden, hören Sie zwei Pieptöne.

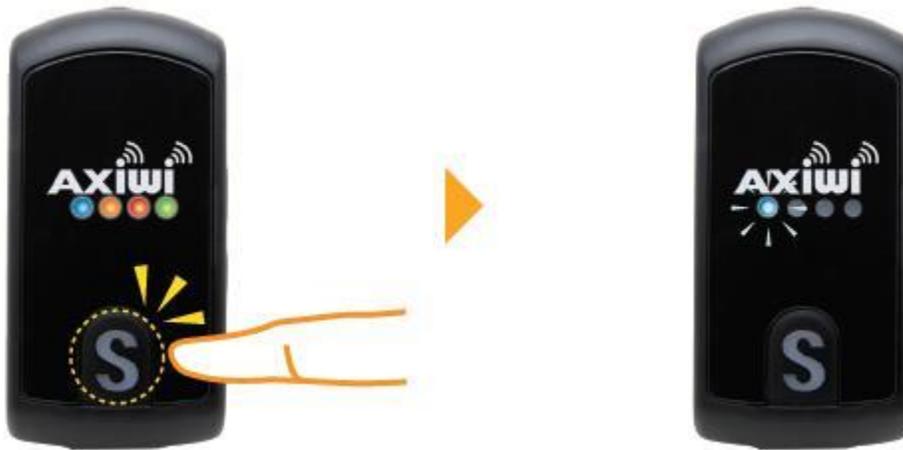


* Diese Funktion bedeutet, dass das Gerät im FOLLOWER-Modus sein eigenes Rederecht selbst aufhebt.

Bei Normalfunktion des betreffenden Gerätes leuchtet nur eine LED anstelle von vier LEDs auf.

MASTER Modus–Wie man das Rederecht im FOLLOWER-Modus aufhebt:

1. Wenn Sie die S-Taste auf der Vorderseite drücken, wird das Rederecht von allen Geräten im FOLLOWER-Modus aufgehoben.
2. Wenn das Rederecht erfolgreich aufgehoben wird, ertönen zwei Pieptöne.



* Automatische Aufhebung des Rederechts:
Wenn sich die Entfernung zwischen den Geräten im MASTER-Modus und im FOLLOWER-Modus soweit vergrößert dass die Kommunikation unmöglich wird, wird das Rederecht automatisch aufgehoben.

MASTER Modus – Wie man die Anforderung des Rederechts blockiert:

1. Drücken Sie für 3-5 Sekunden auf die Lautstärke-leiser-Taste des Geräts im MASTER-Modus.
2. Wenn die Blockierung des Rederechts Erfolgreich durchgeführt wurde, ertönen im Headset des Geräts im MASTER-Modus zwei Pieptöne.



Die Blockierungsfunktion dient dazu, dass das Gerät im MASTER-Modus für ALLE Geräte im FOLLOWER- Modus gleichzeitig das Rederecht blockieren kann. Wenn diese Funktion aktiviert wurde kann kein einziges Gerät im FOLLOWER-Modus auf dem aktuellen Kanal sein Rederecht nutzen.

Aufhebung der Blockierung der Rederecht-Anforderung

1. Drücken Sie für 3-5 Sekunden auf die Lautstärke-leiser-Taste des Geräts im MASTER-Modus.
2. Wenn die Blockierung des Rederechts erfolgreich aufgehoben wurde, ertönt im Headset des Geräts im MASTER-Modus ein Piepton.



MASTER-Modus – Stummschalten der MASTER-Einheit:

Ausschalten des Microfon:

1. Um die MASTER-Einheit auf stumm zu schalten drücken Sie für 3-5 Sekunden auf die S-Taste.
2. Wenn die Stummschaltung erfolgreich erfolgt ist, blinken die LEDs der Kanäle, die nicht in Gebrauch sind, abwechselnd auf.



Einschalten des Microfon:

3. Um die Stummschaltung wieder abzuschalten, wiederum für 3-5 Sekunden auf die S-Taste drücken. Wenn lediglich noch die LED-Lampe des Hauptkanals brennt, befindet sich die MASTER Einheit wieder im normalen Sprech-Modus.

Wenn das Mikrofon der MASTER-Einheit ausgeschaltet ist, hört kein einziger Nutzer einer FOLLOWER-Einheit, was der Nutzer der MASTER-Einheit sagt und kann der Nutzer der MASTER- Einheit Rücksprache halten.

Wie man die Lautstärke reguliert:

Höhere Lautstärke:

1. Drücken Sie kurz auf die Lautstärke-lauter-Taste.
2. Wenn die maximale Lautstärke erreicht ist, ertönt ein Piepton.



Geringere Lautstärke:

1. Drücken Sie kurz auf die Lautstärke-leiser-Taste.
2. Wenn die minimale Lautstärke erreicht ist, ertönt ein Piepton



Anzeige des Ladestatus

Status	LED-Farbe
Beim Aufladen	Rot
Vollständig geladen	Grün



Bei Verdacht auf eine Störung + Abmessungen und Eigenschaften:

Problem	Mögliche Lösung
Die Batterie-Verwendungszeit weicht von der in der Bedienungsanleitung angegebenen Zeit ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Batterien sind Verbrauchsprodukte. Die Lebensdauer der Batterie nimmt vom Zeitpunkt des Einkaufs langsam ab. • Sollten Sie das Gerät niedrigen oder hohen Umgebungstemperaturen aussetzen, dann kann dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen.
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob die Batterie aufgeladen ist. • Bitte nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundendienst auf, falls das Problem nach Aufladen der Batterie bestehen bleibt.
Häufige Unterbrechung während der Kommunikation oder beim Musik hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Problem kann angeben, dass die Batterie schwach ist. • Das Problem kann auftreten, wenn sich der Abstand der Geräte außerhalb des Reichweitenbereiches befindet oder wenn ein drahtloser Anschluss durch eine Störung unterbrochen wurde.
Es gibt bei der Kommunikation zu viele Störgeräusche.	<ul style="list-style-type: none"> • Dieses Gerät kann im Bereich von 30m im Gebäude und 150m im Freien verwendet werden. Außerhalb dieses Bereiches können Störgeräusche auftreten.
Ein Rederecht kann nicht angefordert werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob sich in der Nähe ein anderes Gerät im MASTER-Modus befindet, das den gleichen Kanal nutzt.
Entweder das Mikrofon funktioniert nicht oder die Kopfhörer haben Störungen in unmittelbarer Nähe zueinander.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie nur Kopfhörer vom US-Typ. Beim Gebrauch europäischer Kopfhörer sind Störungen möglich.
Bandbreite	2.402 ~ 2.483 (GHz)
Reichweite	<ul style="list-style-type: none"> • im Gebäude: ~ 30[m] (L.O.S.) • im Freien: ~ 150[m] (L.O.S.)
Datenübertragungsgeschwindigkeit	Max. 1[Mbps]
Gebrauchsdauer der Batterie	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 8[Stunden] (MASTER-Modus) • Max. 12[Stunden] (FOLLOWER-Modus)
Batterie-Ladezeit	2[Stunden]
Batterietyp	Lithium-Polymer-Batterie
Energiebedarf	5V DC – 800mA
Gewicht	39g
Drahtlose Kommunikationstechnik	Pico cast
Abmessungen (BxHxT)	65X 32X 22mm

※ Reichweite und mögliche Einsatzdauer des Kopfhörersatzes hängen vom Einsatzgebiet und der Einsatzumgebung des Nutzers ab.

CE-Zertifizierung:

- 1) Name des Geräts (Model-Nr): Kabelloses Kommunikationsgerät für den Kurzstreckenfunk (AXIWI AT-320)
- 2) Zertifizierungs-Nr. ESE-AT-320
- 3) Firmenname: Axitour B.V.
- 4) Made In Süd Korea

Garantiekarte

Modell-Name		AXIWI®	Produktname	AT-320
Kaufdatum		TT/MM/JJ		G a r a n t i e z e i t 2 4 M o n a t e
K ä u f e r	N a m e		Telefonnummer	
	A d r e s s e			
Kaufort				

Garantiezeit (für den kostenlosen Reparaturdienst)

1) 24 Monate ab Kaufdatum

2) Unsere eingeschränkte Garantie gilt nur für die nachfolgend aufgeführten Produkte. Sonstige Zubehörteile und Verbrauchsartikel können in Originalverpackung und ungebraucht innerhalb von 2 Wochen nach

Erhalt umgetauscht werden, oder Sie erhalten den Ankaufbetrag zurück.

① AXIWI AT-320 ② AXIWI AT-110 ③ AXIWI CR-001 ④ AXIWI CR-003

3) Ausschluss von der Garantie

Auch innerhalb der Garantiezeit können in folgenden Fällen Berechnung der Reparaturkosten oder ein kostenpflichtiger Produktumtausch unvermeidlich sein.

① Defekte verursacht durch fehlerhaften Einsatz oder Nachlässigkeit des Benutzers.

② Defekte entstanden durch Zerlegen oder Umbau des Produkts.

③ Beschädigungen oder Gerätestörungen durch Erschütterungen.

④ Bei Korrosion aufgrund von Überschwemmungen oder durch Fremdkörper verursachter Verschmutzung.

⑤ Gerätestörungen, die durch den Kontakt mit Geräten verursacht sind, die nicht von unserer Firma geliefert wurden.

⑥ Nicht identifizierbare Produkt-Nr., da die Kennzeichnung beschädigt ist.

⑦ Störungen verursacht durch Naturkatastrophen

⑧ Alle anderen Umstände, bei denen die Schäden deutlich auf Fehlnutzung des Benutzers zurückzuführen sind.

Regeln für den Umtausch des Produktes

Umtausch des Produktes ist möglich, wenn

- 1) das zu reparierende Produkt nicht mit dem gekauften Produkt übereinstimmt.
- 2) die zu reparierende Ware bei Lieferung beschädigt ist.
- 3) eine Störung wegen desgleichen Problems(innerhalb der Garantiezeit) nach dreimaliger Reparatur erneut auftritt.
- 4) eine Störung nach viermaliger Reparatur wegen verschiedene Probleme auftritt
- 5) die Ware auf dem Transportweg zur Reparatur verloren geht.

Regeln für Rückzahlung

- 1) Falls die gelieferte Ware nicht der gekauften Ware entspricht.
- 2) Falls innerhalb von 10 Tagen nach Kaufdatum beim Einsatz des Produktes Materialfehler festgestellt werden, obwohl der Käufer die Ware vorschriftsmäßig gebraucht hat.
- 3) Eine Rückzahlung kann nur von der Stelle aus erfolgen, an der Sie das Produkt eingekauft haben. Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Vertragshändler auf.
- 4) Falls Sie keinen Kaufbeleg oder Garantieschein haben kann leider Keine Rückzahlung an Sie erfolgen.

Warnung

- 1) Die Rückgabe der Ware kann nicht akzeptiert werden, wenn der Warenwert nach Auspacken der Ware erheblich geringer ist als der Wert eines neueren Modells.
- 2) Wir weisen darauf hin, dass der Käufervolle Verantwortung für alle Entstehenden Probleme trägt, wenn er die Spezifikationen des Produktes nicht genau überprüft hat.



Imtradex Hör-Sprechsysteme GesmbH
Pombergerweg 292a
A-1220 Wien

Tel.: +43 1 2044294-0
Fax: +43 1 2044294-18

headsets@imtradex.at